



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>6.6.10</b></p> <p><b>GOV-010 Delegation of Authority to the Chief Executive Officer</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>6.6.10</b></p> <p><b>GOUV-010 Délégation de pouvoir au chef de la direction</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p><b>Policy:</b></p> <p>The Board delegates authority to the Executive Director (ED) for the day-to-day operations of the Society.</p> <p><b>Purpose:</b></p> <p>To define the authority that is held by the Board of Directors and is delegated to the Executive Director (ED) at its discretion to ensure that the ED has flexibility in daily operations to manage the business of the Society.</p> <p><b>Procedures:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. The Board participates in the development of the Strategic Plan that guides the ED.</li><li>2. The Board identifies executive limitations within operational and financial policies.</li><li>3. The ED uses reasonable interpretations of the Board's strategic directions and limitations as set out in organizational policies.</li><li>4. The Board authorizes the ED to establish operational policies, procedures and controls, to establish practices, to make decisions, to take actions, and to undertake activities necessary to accomplish the expected outcomes.</li><li>5. The Board respects and supports the Executive Director's choices, provided those choices are consistent with the letter and intent of the strategic direction and the mission, vision and mandate of the Society.</li></ol> | <p><b>Politique :</b></p> <p>Le conseil d'administration délègue son autorité au directeur général en ce qui concerne les opérations quotidiennes de la Société.</p> <p><b>Objectif :</b></p> <p>Définir l'autorité détenue par le conseil d'administration et déléguée, à sa discrétion, au directeur général (DG), pour s'assurer que le DG jouit d'une certaine flexibilité dans les activités quotidiennes relatives à la gestion des affaires de la Société.</p> <p><b>Procédures :</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Le conseil d'administration participe à l'élaboration du plan stratégique qui guide le DG.</li><li>2. Le conseil d'administration identifie les limites exécutives dans les politiques opérationnelles et financières.</li><li>3. Le DG interprète de manière raisonnable les axes stratégiques et les limites tels qu'énoncés dans les politiques organisationnelles.</li><li>4. Le conseil d'administration autorise le DG à établir les politiques, procédures et contrôles opérationnels, à mettre en place les pratiques, à prendre les décisions, à poser les gestes et à entreprendre les activités nécessaires à la réalisation des résultats attendus.</li><li>5. Le conseil d'administration respecte et appuie les choix du directeur général, en autant que ces choix soient cohérents avec l'esprit et la lettre de l'orientation stratégique et de la mission, valeurs et mandat de la Société.</li></ol> |



|                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>6. The Board will consult with the ED when amending the Society's Governance Policies and/or changes to operational limitations.</p> <p>Board Approval: March 2021</p> <p>Board Review:</p> | <p>6. Le conseil d'administration consultera le DG pour tout amendement des politiques de gouvernance de la Société ou tout changement aux limites opérationnelles.</p> <p>Date d'approbation : Mars 2021</p> <p>Date de révision :</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|